

ZMLUVA O MEDIÁLNEJ SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

Článok 1 Zmluvné strany

1.1. Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
zastúpená: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ
IČO: 47 232 480
DIČ: 2023169973
IČ DPH: SK2023169973
bankové spojenie: XXXXXX
IBAN: XXXXXX
zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.,
oddiel: Po, vložka č.: 1922/B

(ďalej len „RTVS“)

a

1.2. Úrad vlády Slovenskej republiky

sídlo: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava
zastúpené: Mgr. Matúš Šutaj Eštok, vedúci Úradu vlády SR
IČO: 00 151 513
DIČ: 2020845057
bankové spojenie: XXXXXX
IBAN: XXXXXX

(ďalej len „ÚV SR“),

(RTVS a ÚV SR spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“).

- 1.3. ÚV SR ako orgán štátnej správy podľa zákona č. 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a RTVS ako verejnoprávna inštitúcia zriadená zákonom č. 532/2010 Z. z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorá poskytuje službu verejnosti v oblasti rozhlasového vysielania a televízneho vysielania, a ktorej poslaním je okrem iného aj posilnenie vzájomného porozumenia a tolerance, ako aj podpora súdržnosti spoločnosti, uzatvárajú túto Zmluvu o mediálnej spolupráci (ďalej len „zmluva“).

Článok 2

Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s poskytnutím mediálnej podpory zo strany RTVS aktivitám ÚV SR v rámci kampane s názvom „**Informačná kampaň**“ (ďalej len „kampaň“), ktorej cieľom je zvýšiť informovanosť verejnosti o problematike koronavírusu.
- 2.2. Vysielanie kampane ÚV SR sa zrealizuje prostredníctvom programových služieb RTVS v termínoch od 29. februára 2020 do 28. mája 2020.

Článok 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1. **RTVS sa zaväzuje** zabezpečiť pre ÚV SR realizáciu odvysielania spotov v RTVS, a to konkrétne:
 - 3.1.1. 30“ spot na programových službách JEDNOTKA, DVOJKA, TROJKA
Rotácia: podľa vysielacích možností RTVS,
(spot na programovej službe uvedený v bode 3.1.1. ďalej len ako „televízny spot“)
 - 3.1.2. 30“ spot na programových službách RÁDIO SLOVENSKO, RÁDIO REGINA, RÁDIO DEVÍN, RÁDIO_FM, RÁDIO PATRIA
Rotácia: podľa vysielacích možností RTVS,
(spot na programovej službe uvedený v bode 3.1.2. ďalej len ako „rozhlasový spot“),

(televízny spot a rozhlasový spot ďalej spolu len ako „spoty“).
- 3.2. RTVS sa zaväzuje odvysielat' spoty v termíne od 29. februára 2020 do 28. mája 2020. Obsah televízneho spotu a rozhlasového spotu je zameraný na podporu kampane a nie sú v nich uvedené komerčné prvky a ani komerčné subjekty.
- 3.3. Vysielanie spotov závisí od možností RTVS. Zmluvné strany sa dohodli, že tieto spoty sú považované za **negarantované**, tzn., že v prípade priebežnej naplnenosti priestoru RTVS má RTVS právo nezaradiť spot do vysielania v pôvodne naplánovanom čase. V takom prípade RTVS presunie spot do najbližšieho voľného bloku, prípadne na iný vysielací deň podľa vlastného uváženia. RTVS má právo korekcie požiadavky na frekvenciu a časy vysielania spotov.
- 3.4. RTVS si vyhradzuje právo zasiahnuť do obsahu spotu alebo ho nezaradiť do vysielania, ak by bol v rozpore so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov alebo ak by poškodzoval RTVS.
- 3.5. ÚV SR sa zaväzuje dodať RTVS hotový televízny spot v kvalite HD (Prores, DNxHD).

- 3.6. ÚV SR zašle RTVS informáciu o radení „pól-snímkov“ (tzv. Field order) a informáciu o farebnom priestore.
- 3.7. ÚV SR zašle RTVS zvukový záznam televízneho spotu v parametroch: audio WAV, stereo, 48 kHz, 16 bit. Audio signál musí spĺňať všetky podmienky odporúčania EBU R128 – hlasitosť celého programu (Programme loudness) musí byť normalizovaná na úroveň -23LUFS. Maximálna špičková úroveň (maximum True peak level) nesmie presiahnuť -1dBTP. Celkový rozsah hlasitosti (Loudness range) nesmie presiahnuť 15 LU.
- 3.8. ÚV SR dodá RTVS podklady k televíznemu spotu, a to prostredníctvom FTP servera alebo internetového dátového úložiska. Prístupové dáta potrebné k zaslaniu podkladov podľa predchádzajúcej vety zašle RTVS kontaktnej osobe ÚV SR prostredníctvom elektronickej pošty. ÚV SR v súbore „upútavky“ vytvorí podsúbor s názvom projektu.
- 3.9. ÚV SR sa zaväzuje dodať RTVS rozhlasový spot prostredníctvom elektronickej pošty e-mail v týchto parametroch:
- 3.9.1 max. 8MB na jeden e-mail,
 - 3.9.2 formát *.wav, 0db, 44,1 alebo 48 kHz, non variable bit rate 16 alebo 24Bit, stereo,
 - 3.9.3 formát *.mp3, 0db, 44,1 alebo 48 kHz, non variable bit rate 16 alebo 24Bit, stereo,
 - 3.9.4 s uvedením kreditov a metadát k hudbe, a to
 - 3.9.1.1 názov albumu;
 - 3.9.1.2 názov skladby;
 - 3.9.1.3 výrobca;
 - 3.9.1.4 rok vydania;
 - 3.9.1.5 autor hudby;
 - 3.9.1.6 aranžmán;
 - 3.9.1.7 autor textu;
 - 3.9.1.8 interpret;
 - 3.9.1.9 minútáž.
- 3.10. ÚV SR dodá RTVS podklady k rozhlasovému spotu. V prípade odoslania dátového formátu bez správnej koncovky (napr. ochrana vnútornej siete pred používaním *.wav a *.mp3) je potrebné uviesť v texte názov súboru aj s príponou, bez diakritiky. RTVS si vyhradzuje právo, v prípade doručenia zvukovo alebo dátovo poškodennej nahrávky, vyžiadať si opätovné zaslanie zvukovej nahrávky v ňou určenej podobe.
- 3.11. Zmluvné strany sa zaviazali, že obsah spotov bezprostredne súvisí s témou kampane a jej komunikáciou smerom k širokej verejnosti a neobsahuje žiadne komerčné prvky a ani komerčné subjekty. ÚV SR dodá spoty v zodpovedajúcej kvalite vysielania RTVS a v súlade so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov a s právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky. Ak bude RTVS za odvysielanie spotu udelená akákoľvek sankcia v správnom, súdnom alebo inom konaní, prípadne ak bude musieť RTVS za odvysielanie spotu

poskytnúť tretím osobám akékoľvek plnenie pre porušenie všeobecne záväzných právnych predpisov, ÚV SR sa zaväzuje uhradiť takto RTVS udelenú sankciu alebo plnenie, ktoré RTVS poskytne podľa predchádzajúcej vety tretej osobe, a to v plnej výške.

- 3.12. ÚV SR sa zaväzuje získať súhlasy všetkých nositeľov práv duševného vlastníctva, a to autorov, režisérov, výkonných umelcov, autorov hudobnej zložky a ďalších nositeľov práv duševného vlastníctva, prípadne ochranných organizácií, ktoré autorov pre tieto účely zastupujú, na použitie a šírenie televízneho a rozhlasového spotu v zmysle tejto zmluvy a zaväzuje sa vysporiadať všetky nároky týchto nositeľov práv duševného vlastníctva spojených s použitím a šírením rozhlasového spotu a televízneho spotu v zmysle tejto zmluvy na vlastné náklady.
- 3.13. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nedodania spotov v požadovanej kvalite a v termínoch určených v bodoch podľa článku 3 tejto zmluvy zo strany ÚV SR nenesie RTVS zodpovednosť za ich neodvysielanie.

Článok 4

Ďalšie práva a povinnosti

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že akúkoľvek vzájomnú korešpondenciu a dokumenty v rámci plnenia predmetu zmluvy si posielajú prioritne e-mailom, ďalej osobne, faxom alebo poštou doporučenou zásielkou. Písomnosti zaslané e-mailom sa považujú za doručené len pokiaľ adresát potvrdí prijatie písomnosti prostredníctvom e-mailu.
- 4.2 Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne a bez omeškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu alebo skutočnosť, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie ich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy. Zmluvné strany berú na vedomie, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej strane z neznalosti týchto zmien alebo skutočností vzniknúť.

Článok 5

Cena a platobné podmienky

- 5.1. Vzhľadom na charakter kampane (oznam vo verejnom záujme vysielaný bezplatne) je vysielanie v zmysle § 37a ods. 1 písm. c) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách bezodplatné, a preto je odvysielanie akýchkoľvek komerčných prvkov v spotoch zakázané.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

- 6.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť tejto zmluvy môže zaniknúť aj pred uplynutím doby uvedenej v bode 6.2. tohto článku zmluvy, a to písomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy.

- 6.3. RTVS je oprávnená odstúpiť od zmluvy v prípade, ak ÚV SR poruší, prípadne nesplní povinnosti uvedené v článku 3, v bodoch 3.5., 3.6., 3.8., 3.9., 3.10., 3.12., 3.13. tejto zmluvy.
- 6.4. ÚV SR je oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak RTVS poruší, prípadne nesplní povinnosti uvedené v článku 3 bode 3.1 tejto zmluvy .
- 6.5. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 6.6. Akákoľvek písomnosť doručovaná podľa tejto zmluvy sa považuje za doručenie okamihom jej prevzatia zmluvnou stranou. Ak sú písomnosti doručované prostredníctvom pošty, sú doručované ako doporučená zásielka s doručenkou. V prípade, že si zmluvná strana riadne neprevezme doručovanú písomnosť, považuje sa písomnosť za doručenie okamihom, kedy sa táto vráti späť zmluvnej strane, ktorá ju odosiela, alebo okamihom, kedy zmluvná strana, ktorej je písomnosť určená, odmietne osobne prevziať písomnosť.
- 6.7. Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť iba písomne po dohode obidvoch zmluvných strán, musia byť číslované a následne po podpise oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 6.8. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia platnými zákonmi SR, najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 6.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom vecne a miestne príslušného súdu.
- 6.10. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých po ich podpise jeden rovnopis dostane RTVS a dva rovnopisy dostane ÚV SR.
- 6.11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

Za ÚV SR:

V Bratislave dňa

.....
Mgr. Matúš Šutaj Eštok
vedúci Úradu vlády SR

Za RTVS:

V Bratislave dňa

.....
PhDr. Jaroslav Rezník
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska